

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 355

Volume 37

31 December 1994

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

.....

II Acts whose publication is not obligatory

Council

94/897/EEC:

- ★ Council Decision of 18 June 1990 on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, Saint Christopher and Nevis, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period 1
- Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, Saint Christopher and Nevis, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period .. 2
- 94/898/EEC:
- ★ Council Decision of 16 July 1990 on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period 7
- Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period 8

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Council Decision of 23 September 1991 on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, the Republic of Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, Saint Kitts and Nevis, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 delivery periods	10
Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, the Republic of Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Cote d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, Saint Kitts and Nevis, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 delivery periods	11

★ Council Decision of 23 July 1992 on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 delivery periods	16
Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 delivery periods	17

★ Council Decision of 26 April 1993 on the conclusion of the Agreements in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and, on the one hand, Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, the Republic of Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Kitts and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zimbabwe and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1992/93 delivery period	19
Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, the Republic of Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Kitts and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1992/93 delivery period	20
Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for 1992/93	25

★ Council Decision of 14 November 1994 on the conclusion of the Agreements in the form of an exchange of letters between the European Community and, on the one hand, Barbados, Belize, the Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zimbabwe and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1993/94 delivery period	27
Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and Barbados, Belize, the Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1993/94 delivery period	28
Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for 1993/94	33

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 18 June 1990

on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, Saint Christopher and Nevis, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period

(94/897/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas implementation of Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Third ACP-EEC Convention ⁽¹⁾ is carried out, in accordance with Article 1 (2) thereof, within the framework of the management of the common organization of the sugar market;

Whereas it is appropriate to approve an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the States referred to in the aforementioned Protocol on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

An Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madag-

ascar, the Republic of Malawi, Mauritius, Saint Christopher and Nevis, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Luxembourg, 18 June 1990.

For the Council
The President
G. COLLINS

⁽¹⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1986, p. 164.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, Saint Christopher and Nevis, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period

Letter No 1

Brussels, 17 April 1991

Sir,

The representatives of the ACP States referred to in Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Third ACP-EEC Convention and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed, pursuant to the provisions of the said Protocol, to submit to their competent authorities for approval, to be the subject of an exchange of letters between the ACP States concerned and the Community, the following.

For the period 1 July 1988 to 30 June 1989 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Sugar Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of that Protocol, be:

- (a) for raw sugar: ECU 44,92 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: ECU 55,39 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the ACP States concerned and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Council of the European Communities*



Letter No 2

Brussels, 17 April 1991

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'The representatives of the ACP States referred to in Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Third ACP-EEC Convention and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed, pursuant to the provisions of the said Protocol, to submit to their competent authorities for approval, to be the subject of an exchange of letters between the ACP States concerned and the Community, the following.

For the period 1 July 1988 to 30 June 1989 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Sugar Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of that Protocol, be:

- (a) for raw sugar: ECU 44,92 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: 55,39 per 100 kilograms.

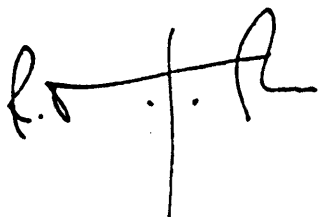
These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the ACP States concerned and the Community.'

I have the honour to confirm the Agreement of the Governments of the ACP States concerned with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government of Barbados



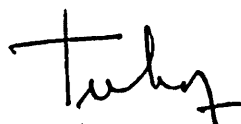
For the Government of Belize



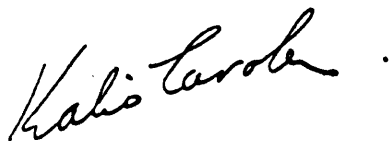
Pour le gouvernement de la république populaire du Congo



Pour le gouvernement de la république de Côte d'Ivoire



For the Government of the Republic of Fiji



For the Government of the Cooperative Republic of Guyana



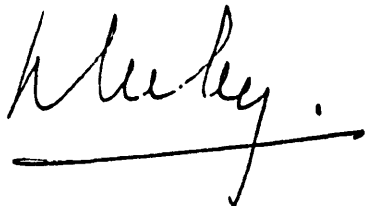
For the Government of Jamaica



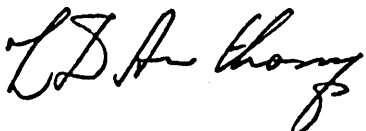
For the Government of the Republic of Kenya



Pour le gouvernement de la république démocratique de Madagascar



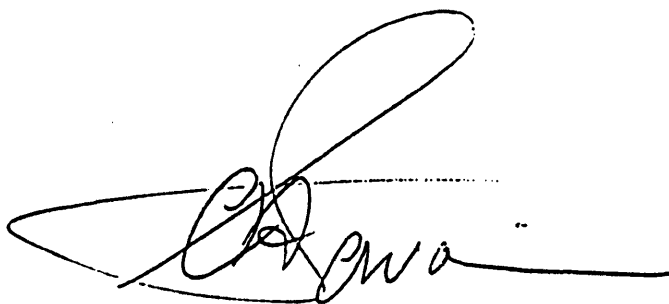
For the Government of the Republic of Malawi



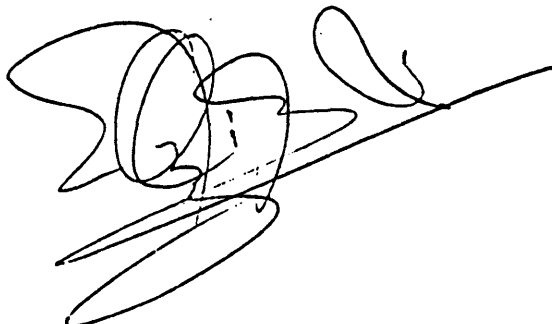
Pour le gouvernement de l'Île Maurice



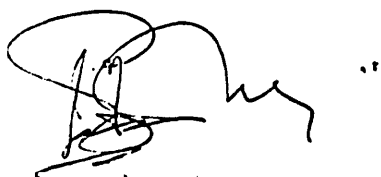
For the Government of Saint Christopher and Nevis



For the Government of the Republic of Suriname



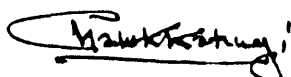
For the Government of the Kingdom of Swaziland



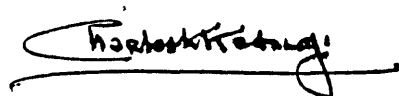
For the Government of the United Republic of Tanzania



For the Government of the Republic of Trinidad and Tobago



For the Government of the Republic of Uganda



For the Government of the Republic of Zimbabwe



COUNCIL DECISION**of 16 July 1990****on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period****(94/898/EEC)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas implementation of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar ⁽¹⁾ is carried out, in accordance with Article 1 (2) thereof, within the framework of the management of the common organization of the sugar market;

Whereas it is appropriate to approve the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of

India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 16 July 1990.

For the Council

The President

G. DE MICHELIS

⁽¹⁾ OJ No L 190, 22. 7. 1975, p. 35.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1988/89 delivery period

Letter No 1

Brussels, 27 December 1993

Sir,

The representatives of the Republic of India and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed, pursuant to the provisions of the Agreement on cane sugar between the European Economic Community and the Republic of India, to submit to their competent authorities for approval, to be the subject of an exchange of letters between the Republic of India and the Community, the following.

For the period 1 July 1988 to 30 June 1989 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 thereof, be:

- (a) for raw sugar: ECU 44,92 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: ECU 55,39 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Council of the European Communities*



Letter No 2

Brussels, 27 December 1993

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'The representatives of the Republic of India and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed, pursuant to the provisions of the Agreement on cane sugar between the European Economic Community and the Republic of India, to submit to their competent authorities for approval, to be the subject of an exchange of letters between the Republic of India and the Community, the following.

For the period 1 July 1988 to 30 June 1989 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 thereof, be:

- (a) for raw sugar: ECU 44,92 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: 55,39 per 100 kilograms.

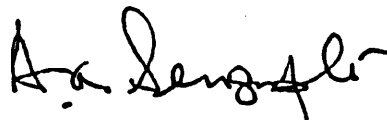
These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of the
Republic of India*



COUNCIL DECISION**of 23 September 1991**

on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, the Republic of Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, Saint Kitts and Nevis, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 delivery periods

(94/899/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Whereas implementation of Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EEC Convention ⁽¹⁾ is carried out, in accordance with Article 1 (2) thereof, within the framework of the management of the common organization of the sugar market;

Whereas it is appropriate to approve an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the States referred to in the aforementioned Protocol on the guaranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91, and 1991/92 delivery periods,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

An Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, the Republic of Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius,

Saint Kitts and Nevis, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 delivery periods is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 23 September 1991.

For the Council
The President
P. BUKMAN

⁽¹⁾ OJ No L 229, 17. 8. 1991, p. 216.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People’s Republic of the Congo, the Republic of Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Cote d’Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, Saint Kitts and Nevis, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the republic of Zimbabwe on the guranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 delivery periods

Letter No 1

Brussels, 21 December 1992

Sir,

The representatives of the ACP States referred to in Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EEC Convention and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed, pursuant to the provisions of the said Protocol, to submit to their competent authorities for approval, to be the subject of an exchange of letters between the ACP States concerned and the Community, the following.

For the periods as referred to hereafter, the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Sugar Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of that Protocol, be:

	Raw sugar	White sugar
	(ECU per 100 kilograms)	
1. 7. 1989 – 30. 6. 1990	44,02	54,31
1. 7. 1990 – 30. 6. 1991	43,94	54,22
1. 7. 1991 – 30. 6. 1992	43,94	54,22

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the ACP States concerned and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

On behalf of the
Council of the European Communities



Letter No 2

Brussels, 21 December 1992

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'The representatives of the ACP States referred to in Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EEC Convention and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed, pursuant to the provisions of the said Protocol, to submit to their competent authorities for approval, to be the subject of an exchange of letters between the ACP States concerned and the Community, the following.

For the periods as referred to hereafter, the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Sugar Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of that Protocol, be:

	Raw sugar	White sugar
	(ECU per 100 kilograms)	
1. 7. 1989 – 30. 6. 1990	44,02	54,31
1. 7. 1990 – 30. 6. 1991	43,94	54,22
1. 7. 1991 – 30. 6. 1992	43,94	54,22

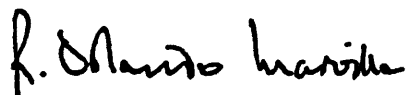
These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the ACP States concerned and the Community.'

I have the honour to confirm the Agreement of the Governments of the ACP States concerned with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

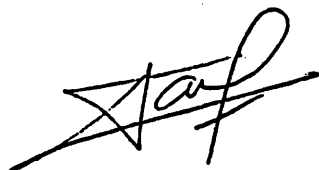
For the Government of Barbados



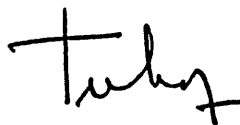
For the Government of Belize



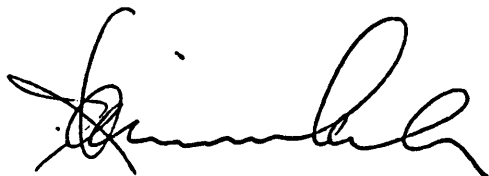
Pour le gouvernement de la république populaire du Congo



Pour le gouvernement de la république de Côte d'Ivoire



For the Government of Fiji



For the Government of the Cooperative Republic of Guyana



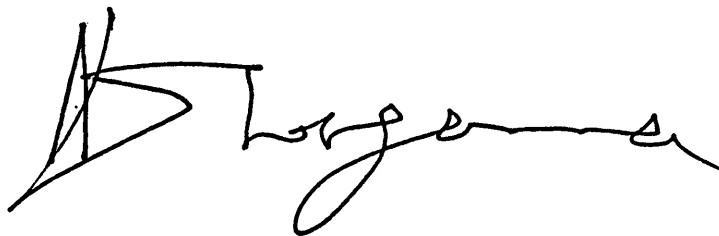
For the Government of Jamaica



For the Government of the Republic of Kenya



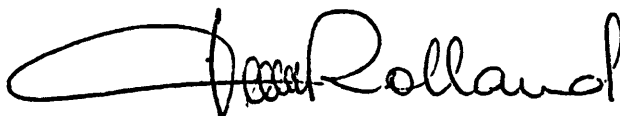
For the Government of the United Republic of Tanzania



For the Government of the Republic of Trinidad and Tobago



For the Government of the Republic of Uganda



For the Government of the Republic of Zimbabwe



COUNCIL DECISION**of 23 July 1992****on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 delivery periods****(94/900/EEC)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Whereas implementation of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar ⁽¹⁾ is carried out, in accordance with Article 1 (2) thereof, within the framework of the management of the common organization of the sugar market;

Whereas it is appropriate to approve the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 delivery periods,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

An Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1989/90,

1990/91 and 1991/92 delivery periods is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 23 July 1992.

For the Council

The President

J. COPE

⁽¹⁾ OJ No L 190, 23. 7. 1975, p. 36.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 delivery periods

Letter No 1

Brussels, 27 December 1993

Sir,

The representatives of the Republic of India and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed, pursuant to the provisions of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar, to submit to their competent authorities for approval, to be the subject of an exchange of letters between the Republic of India and the Community, the following.

For the periods as referred to hereafter, the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of that Agreement, be:

	Raw sugar	White sugar
	(ECU per 100 kilograms)	
1. 7. 1989 – 30. 6. 1990	44,02	54,31
1. 7. 1990 – 30. 6. 1991	43,94	54,22
1. 7. 1991 – 30. 6. 1992	43,94	54,22.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Government of the Republic of India and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Council of the European Communities*



Letter No 2

Brussels, 27 December 1993

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'The representatives of the Republic of India and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed, pursuant to the provisions of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar, to submit to their competent authorities for approval, to be the subject of an exchange of letters between the Republic of India and the Community, the following.

For the periods as referred to hereafter, the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of that Agreement, be:

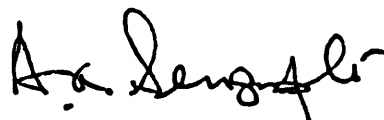
	Raw sugar	White sugar
	(ECU per 100 kilograms)	
1. 7. 1989 – 30. 6. 1990	44,02	54,31
1. 7. 1990 – 30. 6. 1991	43,94	54,22
1. 7. 1991 – 30. 6. 1992	43,94	54,22.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Government of the Republic of India and the Community.'

I have the honour to confirm the Agreement of the Government of the Republic of India with the foregoing.

*For the
Government of the Republic of India*



COUNCIL DECISION

of 26 April 1993

on the conclusion of the Agreements in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and, on the one hand, Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, the Republic of Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Kitts and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zimbabwe and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1992/93 delivery period

(94/901/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas implementation of Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EEC Convention ⁽¹⁾ and of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar ⁽²⁾ is carried out, in accordance with Article 1 (2) of each, within the framework of the management of the common organization of the sugar market:

Whereas it is appropriate to approve the Agreements in the form of an exchange of letters between the Community and, on the one hand, the States referred to in the Protocol and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1992/93 delivery period,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreements in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and, on the one hand, Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, the Republic of Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of

Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Kitts and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zimbabwe and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1992/93 delivery period are hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreements is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreements referred to in Article 1 in order to bind the Community.

Article 3

This Decision will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Luxembourg, 26 April 1993.

For the Council

The President

B. WESTH

⁽¹⁾ OJ No L 229, 17. 8. 1991, p. 216.

⁽²⁾ OJ No L 190, 22. 7. 1975, p. 35.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and, Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, the Republic of Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Kitts and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1992/93 delivery period

A. Letter No 1

Brussels, 7 February 1994

Sir,

The representatives of the ACP States referred to in Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EEC Convention and of the Commission, acting on behalf of the European Economic Community, have agreed, pursuant to the provisions of the said Protocol, on the following.

For the delivery period 1 July 1992 to 30 June 1993, the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Protocol, be:

- (a) for raw sugar: ECU 43,94 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: ECU 54,22 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the abovementioned ACP States and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*



B. *Letter No 2*

Brussels, 7 February 1994

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today which reads as follows:

'The representatives of the ACP States referred to in Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EEC Convention and of the Commission, acting on behalf of the European Economic Community, have agreed, pursuant to the provisions of the said Protocol, on the following.

For the delivery period 1 July 1992 to 30 June 1993, the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Protocol, be:

- (a) for raw sugar: ECU 43,94 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: ECU 54,22 per 100 kilograms.

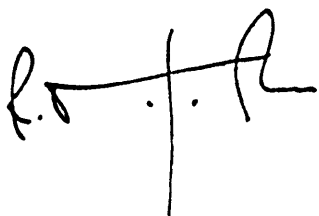
These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the abovementioned ACP States and the Community.'

I have the honour to confirm the Agreement of the Governments of the ACP States referred to in this letter with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

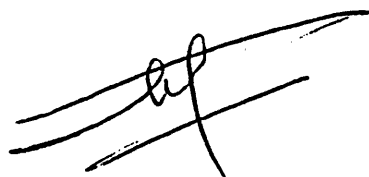
For the Government of Barbados



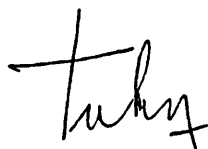
For the Government of Belize



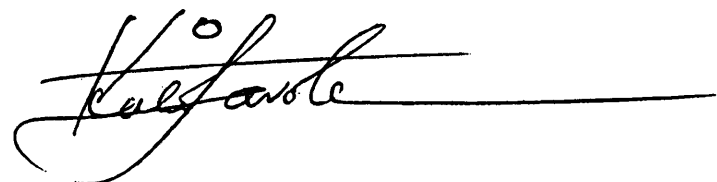
Pour le gouvernement de la république populaire du Congo



Pour le gouvernement de la république de Côte d'Ivoire



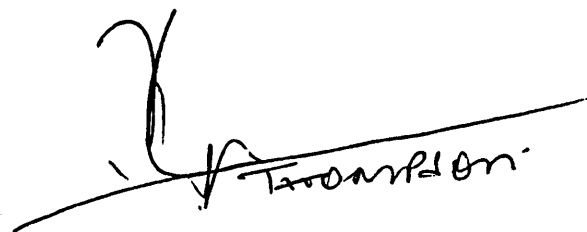
For the Government of the Republic of Fiji



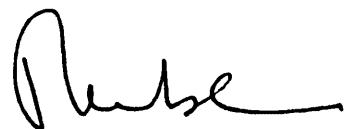
For the Government of the Cooperative Republic of Guyana



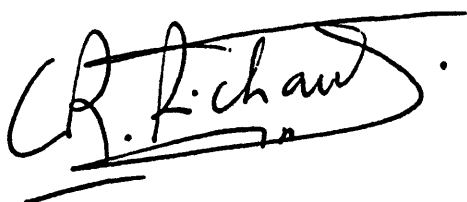
For the Government of Jamaica



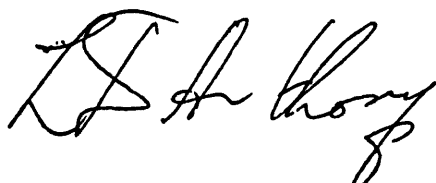
For the Government of the Republic of Kenya



Pur le gouvernement de la république démocratique de Madagascar

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'A. Richard', with a horizontal line underneath.

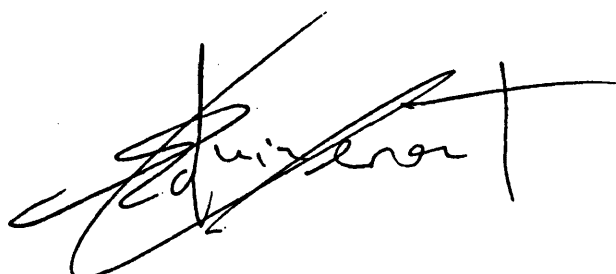
For the Government of the Republic of Malawi

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'B. H. Thong', with a horizontal line underneath.

Pour le gouvernement de l'île Maurice

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Lawrence Josses', with a horizontal line underneath.

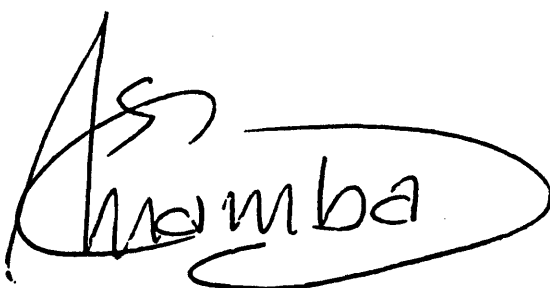
For the Government of Saint Christopher and Nevis

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'E. J. J. J.', with a horizontal line underneath.

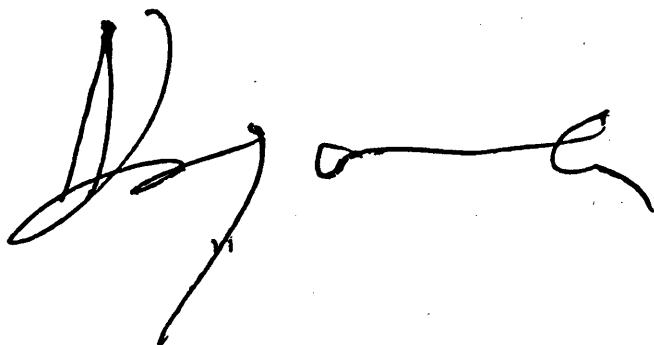
For the Government of the Republic of Suriname

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'J. J. J. J.', with a horizontal line underneath.

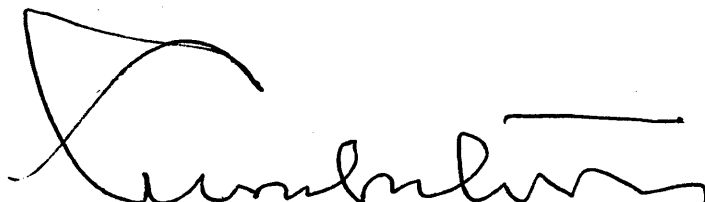
For the Government of the Kingdom of Swaziland

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'As Mamba', with a horizontal line underneath.

For the Government of the United Republic of Tanzania

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'H' followed by a long, horizontal stroke that ends in a small loop.

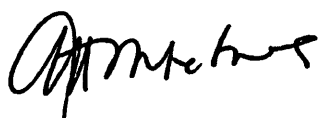
For the Government of the Republic of Trinidad and Tobago

A handwritten signature in black ink, featuring a large, sweeping initial 'T' followed by a series of connected, wavy strokes.

For the Government of the Republic of Uganda

A handwritten signature in black ink, starting with a large, circular initial 'U' followed by a series of connected, wavy strokes.

For the Government of the Republic of Zimbabwe

A handwritten signature in black ink, featuring a large, stylized initial 'M' followed by a series of connected, wavy strokes.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for 1992/93

A. Letter No 1

Brussels, 6 July 1993

Sir,

The representatives of India and of the Commission, acting on behalf of the European Economic Community, have agreed within the framework of the negotiations provided for in Article 5 (4) of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar, on the following.

For the period 1 July 1992 to 30 June 1993 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Agreement, be:

- (a) for raw sugar: ECU 43,94 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: ECU 54,22 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council of the
European Communities*



B. *Letter No 2*

Brussels, 6 July 1993

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today which reads as follows:

'The representatives of India and of the Commission, acting on behalf of the European Economic Community, have agreed within the framework of the negotiations provided for in Article 5 (4) of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar, on the following.

For the period 1 July 1992 to 30 June 1993 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Agreement, be:

- (a) for raw sugar: ECU 43,94 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: ECU 54,22 per 100 kilograms.

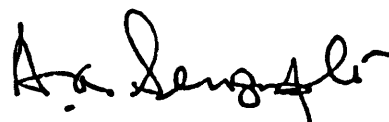
These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.'

I have the honour to confirm the Agreement of my Government with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of
the Republic of India*



COUNCIL DECISION**of 14 November 1994**

on the conclusion of the Agreements in the form of an exchange of letters between the European Community and, on the one hand, Barbados, Belize, the Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zimbabwe and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1993/94 delivery period

(94/902/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 in conjunction with the first sentence of Article 228 (2), thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas implementation of Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EEC Convention ⁽¹⁾ and of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar ⁽²⁾ is carried out, in accordance with Article 1 (2) of each, within the framework of the management of the common organization of the sugar market:

Whereas it is appropriate to approve the Agreements in the form of an exchange of letters between the Community and, on the one hand, the States referred to in the Protocol and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1993/94 delivery period,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreements in the form of an exchange of letters between the European Community and, on the one hand, Barbados, Belize, the Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire,

Jamaica, the Republic of Kenya, the Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zimbabwe and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1993/94 delivery period are hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreements is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreements referred to in Article 1 in order to bind the Community.

Article 3

This Decision will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 14 November 1994.

For the Council

The President

J. BORCHERT

⁽¹⁾ OJ No L 229, 17. 8. 1991, p. 216.

⁽²⁾ OJ No L 190, 22. 7. 1975, p. 35.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and, Barbados, Belize, the Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1993/94 delivery period

A. Letter No 1

Brussels, 22 December 1994

Sir,

The representatives of the ACP States referred to in Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EEC Convention and of the Commission, acting on behalf of the European Community, have agreed, pursuant to the provisions of the said Protocol, on the following.

For the delivery period 1 July 1993 to 30 June 1994, the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Protocol, be:

- (a) for raw sugar: ECU 43,37 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: ECU 53,54 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the abovementioned ACP States and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Union*



B. *Letter No 2*

Brussels, 22 December 1994

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today which reads as follows:

'The representatives of the ACP States referred to in Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EEC Convention and of the Commission, acting on behalf of the European Community, have agreed, pursuant to the provisions of the said Protocol, on the following.

For the delivery period 1 July 1993 to 30 June 1994, the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Protocol, be:

- (a) for raw sugar: ECU 43,37 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: ECU 53,54 per 100 kilograms.

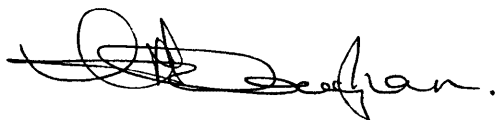
These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the abovementioned ACP States and the Community.'

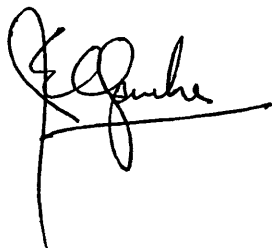
I have the honour to confirm the Agreement of the Governments of the ACP States referred to in this letter with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

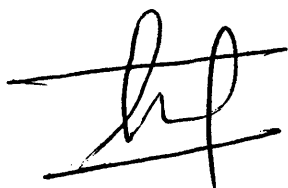
For the Government of Barbados



For the Government of Belize



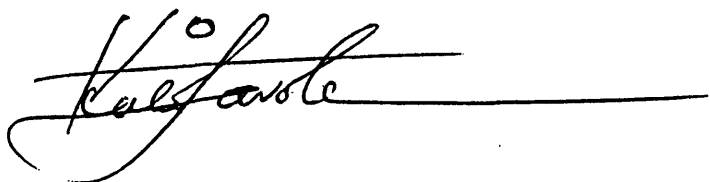
Pour le gouvernement de la république du Congo



Pour le gouvernement de la république de Côte d'Ivoire



For the Government of the Republic of Fiji



For the Government of the Cooperative Republic of Guyana



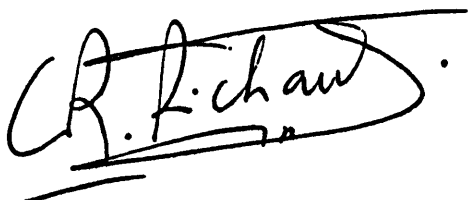
For the Government of Jamaica



For the Government of the Republic of Kenya



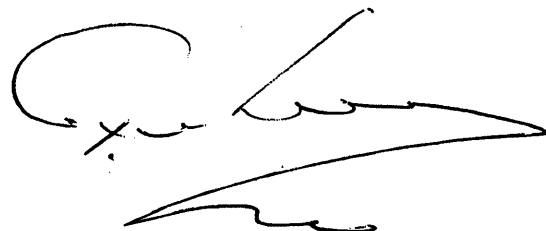
Pour le gouvernement de la république de Madagascar



For the Government of the Republic of Malawi



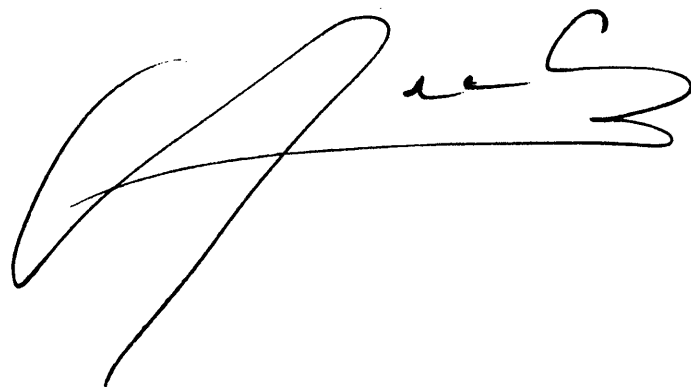
Pour le gouvernement de l'île Maurice



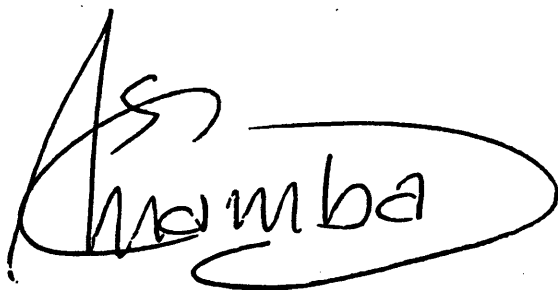
For the Government of Saint Christopher and Nevis



For the Government of the Republic of Suriname



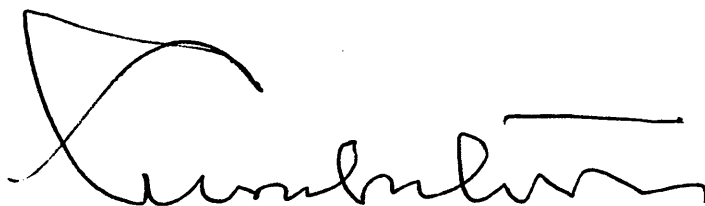
For the Government of the Kingdom of Swaziland



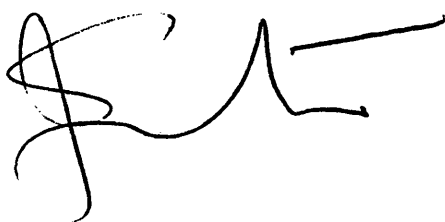
For the Government of the United Republic of Tanzania



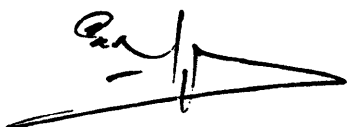
For the Government of the Republic of Trinidad and Tobago



For the Government of the Republic of Uganda



For the Government of the Republic of Zimbabwe




AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for 1993/94

A. Letter No 1

Brussels, 7 December 1994

Sir,

The representatives of India and of the Commission, acting on behalf of the European Community, have agreed within the framework of the negotiations provided for in Article 5 (4) of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar, on the following.

For the period 1 July 1993 to 30 June 1994, the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Agreement, be:

- (a) for raw sugar: ECU 43,37 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: ECU 53,54 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council of the
European Union*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. F. R. White' with a stylized flourish at the end.

B. *Letter No 2*

Brussels, 7 December 1994

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today which reads as follows:

'The representatives of India and of the Commission, acting on behalf of the European Community, have agreed within the framework of the negotiations provided for in Article 5 (4) of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar, on the following.

For the period 1 July 1993 to 30 June 1994, the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Protocol, be:

- (a) for raw sugar: ECU 43,37 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: ECU 53,54 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.'

I have the honour to confirm the Agreement of my Government with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of
the Republic of India*